

1. Use the 'Sentence Builder' (SB) with a partner to:
a) write 3 sentences in Arabic.

.....•
.....•
.....•

b) type the sentences into an online translating website with voice recognition.

c) listen to how the sentences are pronounced, and repeat them out loud until you are happy with your pronunciation.

d) record yourself saying the sentences and compare them to the website's pronunciation.

2. Now, record the sentences and with a friend, swap the audio recording in a text message and translate each other's sentences.

3. Use the evaluation sheet below to mark each other's translation.

	The translation is totally unrelated .					غير مقبول
	Some straightforward structures are accurate but consistent errors prevent the meaning of individual phrases/sentences being conveyed					ضعيف جداً
	The translation is partially communicated with some accurate language and structures.					جيد
	The passage's meaning is mostly communicated with occasional accurate language and structures.					جيد جداً
	The passage's meaning is fully communicated with consistent accurate language and structures.					ممتاز
To improve your translation, you need to pay attention to						
Verb tenses	Attached pronouns	Adjective agreement	Possessive pronouns	Vocabulary	Spelling	Gender of nouns